SAVIO®

**Car transmitter and charger with Bluetooth model: TR-15**

ENGLISH

**User manual**

Thank you for choosing Savio product!

If our product meets your expectations, share your opinion with other people on the portal ceneo.pl, social media or on the website of the store where you made the purchase. If you want to show our device on SAVIO Facebook Page, we will be very pleased.

If there is something that we could improve on our products, please write to us at support@savio.net.pl

Thanks to your feedback, we will be able to better adapt the product to your expectations.

Before starting the use of purchased device it is recommended to read the whole manual.

**1. Device installation:**

**1.1** Turn on the car radio and set frequency between 87.6 and 107.9 MHz, for which no signal is transmitted.

**1.2** Plug SAVIO TR-15 FM transmitter into the cigarette lighter socket.

**1.3** Set the same frequency on the device as on the car radio (Check point no. 2).

**1.4** Play music from Bluetooth or USB external storage.

* If there is noise during playback, try setting a different frequency.

**2. FM frequency settings on the transmitter:**

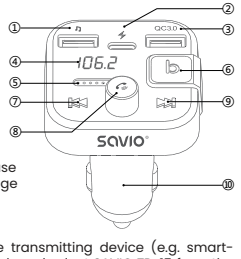
**2.1** Press the key for about 3 seconds to enter the frequency setting. When the LED screen starts flashing, you can proceed to change the frequency on the transmitter.

**2.2** Set the frequency using knob or buttons ⏮ / ⏭.

**3. Package content:**

- SAVIO TR-15 transmitter
- User manual

**4. Product diagram:**




① USB port for playing music, charging
② USB-C port for charging
③ USB-A 18 W Quick Charge 3.0 for quick charge
④ LED screen
⑤ Microphone
⑥ Turn on / off Bass Boost
⑦ Previous track, decrease frequency
⑧ Play / pause, answer / reject incoming call, call the last dialled number, increase / decrease volume, FM frequency change
⑨ Next track, increase frequency
⑩ Lighter socket plug

**5. Playing music via Bluetooth:**

**5.1** Turn on the Bluetooth mode on the transmitting device (e.g. smartphone), then turn on the device search and select SAVIO TR-15 from the list. If transmitter has already been paired with this device, they will be connected automatically.*

**5.2** After proper connection with the device you will hear a characteristic sound confirming correct pairing.

**5.3** Device is ready to use.

* If the device requires a passcode, enter „0000" or „1234".

**6. Playing music via USB external storage:**

Inserting the USB external storage (e.g. pendrive) to USB port will automatically read and play it.

**7. Functional buttons description:**

**7.1 button – during FM frequency setting:**
- Turning the knob to the right will increase FM frequency.
- Turning the knob to the left will decrease FM frequency.

**7.2 button – during playing music:**
- Single press to pause / resume playback.
- Turning the knob to the right will increase volume.
- Turning the knob to the left will decrease volume.

**7.3 button – during incoming calls (hands-free function):**
- Single press to answer an incoming call.
- Press and hold to reject an incoming call.
- Double fast press will connect with last dialled number.

**7.4 button – during calls (hands-free function):**
- Single press to end the call.
- Press and hold to turn on private mode (the call will be switched to the smartphone speaker).

**7.5 b button:**
- Single press to turn on / off Bass Boost function. In addition, the screen will show "b1" communicate, which informs that this function is active, communicate "b0" informs that the Bass Boost function is inactive.

**7.6 ⏮ and ⏭ buttons:**
- Single press ⏮ to choose previous track.
- Single press ⏭ to choose next track.

**8. Technical specification:**
- Bluetooth version: 5.3
- Supported Bluetooth protocols: HFP, A2DP
- FM frequency range: 87.6 MHz - 107.9 MHz
- Bluetooth frequency range - Bluetooth: 2400 - 2483.5 MHz
- Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band in which the radio equipment operates:
  FM: 50 nW e.r.p.
  Bluetooth: 4 dBm
- Power supply: 12-24 V
- Output voltages for USB-A and USB-C ports: 5 V⎓ 2.4 A
- Output voltages for the USB Quick Charge 3.0 port: 5 V⎓ 3 A, 9 V⎓ 2 A, 12 V⎓ 1.5 A
- Supported file formats: MP3, WMA, APE, FLAC, WAV
- USB external storage support: up to 64 GB
- Hands-free kit function (built-in microphone): Yes
- Bass boost function: Yes

**9. Safety conditions:**
- Use the product in accordance with its intended use, as improper use may damage the product.
- Do not expose the device to moisture, heat or sunlight, do not use the product in a dusty environment.
- The device should be cleaned only with a dry cloth.
- Independent repairs and modification result in automatic loss of the warranty.
- Hitting or dropping may damage the product.

SAVIO®

**Transmiter samochodowy z Bluetooth i funkcją ładowania model: TR-15**

POLSKI

**Instrukcja obsługi**

Dziękujemy za zakup produktu marki Savio!

Jeśli nasz produkt spełnił Twoje oczekiwania, podziel się swoją opinią z innymi osobami na portalu ceneo.pl, w mediach społecznościowych lub na stronie sklepu, w którym dokonałeś zakupu. Będzie nam niezmiernie miło, jeśli zechcesz również pochwalić się naszym urządzeniem na profilu SAVIO na Facebooku.

Jeśli jest coś, co moglibyśmy poprawić w naszych produktach, napisz nam o tym na adres: support@savio.net.pl

Dzięki Twojej opinii będziemy mogli jeszcze lepiej dopasować produkt do Twoich oczekiwań.

Przed przystąpieniem do korzystania z zakupionego urządzenia zaleca się przeczytanie całej instrukcji obsługi.

**1. Instalacja urządzenia:**

**1.1** Uruchom radio samochodowe i ustaw na nim częstotliwość z zakresu 87.6 a 107.9 MHz, na której nie jest nadawany sygnał.

**1.2** Włóż transmiter FM Savio TR-15 do gniazda zapalniczki samochodowej.

**1.3** Ustaw na transmiterze tę samą częstotliwość, jak wybrana w radiu samochodowym (Patrz pkt. 2).

**1.4** Odtwarzaj muzykę poprzez Bluetooth lub z zewnętrznej pamięci USB.

* Jeśli podczas odtwarzania wystąpią zakłócenia, ustaw inną częstotliwość.

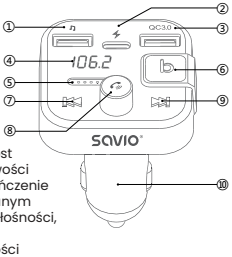
**2. Ustawienia częstotliwości FM na transmiterze:**

**2.1** Przyciśnij przycisk przez około 3 sek., aby wejść do ustawień częstotliwości. W momencie gdy ekran LED zacznie migać, możemy przystąpić do zmiany częstotliwości na transmiterze.

**2.2** Za pomocą pokrętła lub ⏮ / ⏭ ustaw częstotliwość.

**3. Zawartość opakowania:**
- Transmiter SAVIO TR-15
- Instrukcja obsługi

**4. Schemat produktu:**




① Port USB-A służący do odtwarzania muzyki, ładowania
② Port USB-C służący do ładowania
③ Port USB-A 18 W Quick Charge 3.0 służący do szybkiego ładowania
④ Wyświetlacz LED
⑤ Mikrofon
⑥ Włączenie / wyłączenie funkcji Bass Boost
⑦ Poprzedni utwór, zmniejszenie częstotliwości
⑧ Odtwarzanie / pauza, odbieranie / zakończenie połączenia, połączenie z ostatnio wybranym numerem, zwiększenie / zmniejszenie głośności, zmiana częstotliwości FM
⑨ Następny utwór, zwiększenie częstotliwości
⑩ Wtyk do gniazda zapalniczki

**5. Odtwarzanie muzyki za pomocą Bluetooth:**

**5.1** Włącz tryb Bluetooth w urządzeniu nadawczym (np. smartfonie), następnie włącz wyszukiwanie urządzeń, wybierz z listy SAVIO TR-15. Jeżeli już wcześniej sparowano transmiter z tym urządzeniem, zostanie on połączony automatycznie.*

**5.2** Po prawidłowym połączeniu z urządzeniem usłyszysz charakterystyczny dźwięk świadczący o prawidłowym sparowaniu.

**5.3** Urządzenie jest gotowe do użycia.

* W przypadku gdy urządzenie poprosi o kod dostępu należy wpisać „0000" lub „1234".

**6. Odtwarzanie muzyki za pomocą zewnętrznej pamięci USB:**

Włożenie zewnętrznej pamięci USB (np. pendrive) do portu USB spowoduje automatyczne jej odczytanie i odtwarzanie.

**7. Opis przycisków funkcyjnych:**

**7.1 Przycisk podczas ustawiania częstotliwości:**
- Przekręcenie pokrętła w prawo powoduje zwiększenie częstotliwości.
- Przekręcenie pokrętła w lewo powoduje zmniejszenie częstotliwości.

**7.2 Przycisk podczas odtwarzania muzyki:**
- Wciśnięcie powoduje zatrzymanie / wznowienie odtwarzania.
- Przekręcenie pokrętła w prawo powoduje zwiększenie głośności.
- Przekręcenie pokrętła w lewo powoduje zmniejszenie głośności.

**7.3 Przycisk podczas połączenia przychodzącego (funkcja zestawu głośnomówiącego):**
- Jednorazowe przyciśnięcie powoduje odebranie połączenia przychodzącego.
- Przyciśnięcie i przytrzymanie powoduje odrzucenie połączenia przychodzącego.
- Dwukrotne szybkie przyciśnięcie powoduje połączenie z ostatnio wybranym numerem.

**7.4 Przycisk podczas prowadzenia rozmowy (funkcja zestawu głośnomówiącego):**
- Jednorazowe przyciśnięcie powoduje zakończenie połączenia.

- Przyciśnięcie i przytrzymanie powoduje przejście do trybu prywatnego (nastąpi przełączenie rozmowy na głośnik smartfona).

**7.5 Przycisk b:**

- Jednorazowe przyciśnięcie powoduje włączenie / wyłączenie funkcji Bass Boost. Dodatkowo na ekranie LED komunikat „b1" informuje o aktywacji funkcji, zaś „b0" o jej wyłączeniu.

**7.6 Przyciski ⏮ oraz ⏭:**

- Jednorazowe przyciśnięcie ⏮ powoduje wybór poprzedniego utworu.
- Jednorazowe przyciśnięcie ⏭ powoduje wybór następnego utworu.

**8. Specyfikacja techniczna:**

- Wersja Bluetooth: 5.3
- Obsługiwane protokoły Bluetooth: HFP, A2DP
- Zakres częstotliwości FM: 87.6 MHz – 107.9 MHz
- Zakres częstotliwości – Bluetooth: 2400 – 2483.5 MHz
- Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie częstotliwości, w której pracuje urządzenie radiowe:
  FM: 50 nW e.r.p.
  Bluetooth: 4 dBm
- Zasilanie: 12-24 V
- Napięcie wyjściowe dla portów USB-A oraz USB-C: 5 V– 2.4 A
- Napięcie wyjściowe dla portu USB Quick Charge 3.0: 5 V– 3 A, 9 V– 2 A, 12 V– 1.5 A
- Obsługiwane formaty plików: MP3, WMA, APE, FLAC, WAV
- Obsługa zewnętrznej pamięci USB: Do 64 GB
- Funkcja zestawu głośnomówiącego (mikrofon): Tak
- Funkcja podbicia basów: Tak

**9. Warunki bezpieczeństwa:**

- Należy używać produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, gdyż niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie wilgoci, gorąca, promieni słonecznych ani używać produktu w zakurzonym otoczeniu.
- Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą szmatką
- Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji urządzenia skutkuje utratą gwarancji, a także może spowodować uszkodzenie produktu.
- Uderzenie lub upuszczenie produktu może spowodować jego uszkodzenie.

---

**Warranty:**
The warranty covers a period of 24 months. Independent repairs and modifications result in automatic loss of the warranty. Warranty card is available for download on our website: www.savio.net.pl/en/service

**Gwarancja:**
Gwarancja obejmuje okres 24 miesięcy. Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji urządzenia, skutkuje natychmiastową utratą gwarancji. Karta gwarancyjna dostępna jest do pobrania na stronie:
www.savio.net.pl/serwis

---

**Information for customers and contractors and communication regarding complaints:**
Pursuant to Article 13 section 1 and 2 ofa the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 (hereinafter referred to as GDPR), please be advised that Elmak Sp. z o.o., with its registered seat at ul. Morgowa 81; 35-323 Rzeszów becomes the Administrator of your personal data. The Specialist for General Data Protection (SODO) can be contacted in writing to: SODO, Elmak Sp. z o.o., ul. Morgowa 81; 35-323 Rzeszów, via e-mail address: sodo@elmak.pl, and by phone at +48 (17) 854 98 14. Your personal data will be processed in order to perform the contract, in accordance with Article 6(1)(b) of the aforementioned regulation, to the extent resulting from tax laws and financial regulations. Recipients of your personal data include entities authorized by legal regulations to obtain personal data as well as processing entities providing services to Elmak Sp. z o.o. Your personal data will be stored on the basis of Administrator's legitimate interest. You have the right to access your data, and the right to rectify, delete or limit processing of your data. You have the right to lodge a complaint to the supervisory body if you believe that the processing violates the GDPR. The provision of personal data is voluntary, however, a failure to provide such data may result in a refusal to conclude or in termination of a contract. Your personal data will not be subjected to automated decision making, including profiling referred to in Article 22 section 1 and 4 of the GDPR of April 27, 2016.

**Klauzula informacyjna dla klientów, kontrahentów i reklamacji:**
Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 (zwan ego dalej RODO) informujemy, że Administratorem przetwarzającym Państwa dane osobowe jest Elmak Sp. z o.o., z siedzibą: ul. Morgowa 81; 35-323 Rzeszów. Ze Specjalistą ds. Ochrony Danych Osobowych (SODO) można się skontaktować z wykorzystaniem poczty tradycyjnej pod adresem: SODO, Elmak Sp. z o.o., ul. Morgowa 81; 35-323 Rzeszów, poczty elektronicznej, pod adresem e-mail sodo@elmak.pl, oraz telefonicznie, pod numerem +48 (17) 854 98 14. Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji umowy na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) przytoczonego wcześniej rozporządzenia, w zakresie wynikającym z przepisów skarbowo-finansowych. Odbiorcą Państwa danych osobowych są podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa i podmioty przetwarzające realizujące usługi na rzecz Elmak Sp. z o.o. Państwa dane osobowe będą przechowywane w oparciu o uzasadniony interes realizowany przez Administratora. Posiadają Państwo prawo żądania dostępu do treści swoich danych, prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania. Posiadają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego jeżeli uznają Państwo, że przetwarzanie narusza przepisy RODO. Podanie przez Państwa danych osobowych jest dobrowolne, jednakże odmowa podania danych może skutkować odmową zawarcia umowy lub jej rozwiązaniem. Przetwarzanie podanych przez Państwa danych osobowych nie będzie podlegało zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

**Information of the utilization of electrical and electronic equipment**
This symbol indicates that electrical appliances should not be discarded with other household waste. Used equipment should be handed over to a local collection point for this type of waste or to a recycling center. Please contact your local authorities for information about disposal methods available in your area. Waste electrical equipment may contain hazardous substances (e.g. mercury, lead, cadmium, chromium, phthaltes) which can get into air, soil and groundwater when leaking from used appliances. Environmental pollution with these substances leads to their bioaccumulation, causing lesion of disease in living organisms, which would pose a risk to human and animal health or life. Households may contribute to environmental protecion by proper waste collection. In such way, hazardous substances from the equipment are neutralized and valuable secondary raw materials are reused for production of new equipment.

**Informacja o utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych**
Ten symbol informuje o zakazie wyrzucania urządzeń elektrycznych razem z innymi odpadami domowymi. Zużyte urządzenia należy przekazywać do lokalnego punktu zbierania tego typu odpadów lub do centrum odzysku surowców wtórnych. W celu uzyskania informacji o dostępnych na Państwa terenie metodach utylizacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi. Zniszczony sprzęt elektryczny może zawierać substancje niebezpieczne (m. in. ołów, kadm, chrom, ftalany), które wydostając się ze zużytych akcesoriów przedostają się do powietrza, gleby i wód gruntowych. Zanieczyszczenie środowiska naturalnego tymi substancjami prowadzi do ich bioakumulacji, powodując zmiany chorobowe w organizmach żywych, co bezpośrednio zagraża zdrowiu i życiu ludzi oraz zwierząt. Gospodarstwa domowe mogą przyczynić się do ochrony środowiska poprzez prawidłową zbiórkę odpadów. W taki sposób niebezpieczne substancje ze sprzętu zostają zneutralizowane, a cenne surówce wtórne wykorzystane do produkcji nowych urządzeń.

---

**HU** Az Ön nyelvén található felhasználói kézikönyv a következő címen érhető el: www.savio.net.pl/en/download

**GR** Το εγχειρίδιο χρήσης στη γλώσσα σας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: www.savio.net.pl/en/download

**CZ** Uživatelská příručka ve vašem jazyce je k dispozici na adrese: www.savio.net.pl/en/download

**SK** Používateľská príručka vo vašom jazyku je k dispozíciina: www.savio.net.pl/en/download

**DE** Das Benutzerhandbuch in Ihrer Sprache finden Sie unter: www.savio.net.pl/en/download

**RO** Manualul de utilizare în limba dvs. este disponibil la: www.savio.net.pl/en/download

**LT** Vartotojo kalba jūsų kalba galima rasti www.savio.net.pl/en/download

**LV** Lietotāja rokasgrāmata jūsu valodā ir pieejama vietnē: www.savio.net.pl/en/download

**EE** Kasutusjuhendi leiate oma keeles all: www.savio.net.pl/en/download

**BG** Можете да намерите ръководството за потребителя на вашия език под: www.savio.net.pl/en/download

**FI** Löydät käyttöoppaan omalla kielellä osoitteesta: www.savio.net.pl/en/download

**FR** Vous pouvez trouver le manuel d'utilisation dans votre langue sur: www.savio.net.pl/en/download

**ES** Puede encontrar el manual de usuario en su propio idioma en: www.savio.net.pl/en/download

**NL** U kunt de gebruikershandleiding in uw taal vinden op: www.savio.net.pl/en/download

**HR** Korisnički priručnik na vašem jeziku dostupan je na: www.savio.net.pl/en/download

**SE** Användarmanualen på ditt språk finns på: www.savio.net.pl/en/download

---

**Elmak Sp. z o. o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TR-15 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r.**

**Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.savio.net.pl/do-pobrania**

---

CE

**PRODUCER:**
Elmak Sp. z o.o.
ul. Morgowa 81
35-323 Rzeszów
www.savio.net.pl